

GÜNCEL DİL VE EDEBİYAT ARAŞTIRMALARI

EDİTÖRLER

Mesut GÜN

B. Erdem DAĞISTANLIOĞLU

© Copyright 2020

Bu kitabın, basım, yayın ve satış hakları Akademisyen Kitabevi A.Ş.'ne aittir. Anılan kuruluşun izni alınmadan kitabın tümü ya da bölümleri mekanik, elektronik, fotokopi, manyetik kağıt ve/veya başka yöntemlerle çoğaltılamaz, basılamaz, dağıtılamaz. Tablo, şekil ve grafikler izin alınmadan, ticari amaçlı kullanılamaz. Bu kitap T.C. Kültür Bakanlığı bandrolü ile satılmaktadır.

ISBN

978-625-7795-42-5

Kitap Adı

Güncel Dil ve Edebiyat Araştırmaları

Editörler

Mesut GÜN

ORCID iD: 0000-0001-9663-1066

B. Erdem DAĞISTANLIOĞLU

ORCID iD: 0000-0001-8763-1494

Yayın Koordinatörü

Yasin Dilmen

Sayfa ve Kapak Tasarımı

Akademisyen Dizgi Ünitesi

Yayıncı Sertifika No

47518

Baskı ve Cilt

Vadi Matbaacılık

Bisac Code

EDU000000

GENEL DAĞITIM

Akademisyen Kitabevi A.Ş.

Halk Sokak 5 / A

Yenişehir / Ankara

Tel: 0312 431 16 33

siparis@akademisyen.com

www.akademisyen.com

ÖNSÖZ

Akademisyen Yayınevi yöneticileri, yaklaşık 30 yıllık yayın tecrübesini, kendi tüzel kişiliklerine aktararak uzun zamandan beri, ticarî faaliyetlerini sürdürmektedir. Anılan süre içinde, başta sağlık ve sosyal bilimler, kültürel ve sanatsal konular dahil 1000 kitabı yayımlamanın gururu içindedir. Uluslararası yayınevi olmanın alt yapısını tamamlayan Akademisyen, Türkçe ve yabancı dillerde yayın yapmanın yanında, küresel bir marka yaratmanın peşindedir.

Bilimsel ve düşünsel çalışmaların kalıcı belgeleri sayılan kitaplar, bilgi kayıt ortamı olarak yüzlerce yılın tanıklarındır. Matbaanın icadıyla varoluşunu sağlam temellere oturtan kitabın geleceği, her ne kadar yeni buluşların yörüngesine taşınmış olsa da, daha uzun süre hayatımızda yer edineceği muhakkaktır.

Akademisyen Yayınevi, kendi adını taşıyan “**Bilimsel Araştırmalar Kitabı**” serisiyle Türkçe ve İngilizce olarak, uluslararası nitelik ve nicelikte, kitap yayımlama sürecini başlatmış bulunmaktadır. Her yıl Mart ve Eylül aylarında gerçekleşecek olan yayımlama süreci, tematik alt başlıklarla devam edecektir. Bu süreci destekleyen tüm hocalarımıza ve arka planda yer alan herkese teşekkür borçluyuz.

Akademisyen Yayınevi A.Ş.

YAZARLAR

Ayşenur İPLİKÇİ ÖZDEN

Dr. Öğr. Üyesi, Samsun Üniversitesi,
ORCID iD: 0000-0001-8082-8155

Yusuf TOPALOĞLU

Öğr. Gör. Dr., Tekirdağ Namık Kemal Üniversitesi, Yabancı Diller
Yüksekokulu,
ORCID iD: 0000-0003-2832-6902

Sultan KOMUT BAKINÇ

Dr. Öğr. Üyesi, Haliç Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi İngilizce
Mütercim-Tercümanlık Bölümü,
ORCID iD: 0000-0001-7815-389X

Ümit AKIN

Dr, Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi Türk Dili Bölüm Başkanlığı,
ORCID iD: 0000-0003-1669-5399

Süleyman KASAP

Dr. Öğr. Üyesi, Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi,
ORCID iD: 0000-0001-8367-8789

Merve YORULMAZ KAHVE

Öğretim Görevlisi Doktor, Manisa Celal Bayar Üniversitesi Türk Dili
Bölüm Başkanlığı,
ORCID iD: 0000-0001-6818-5759

Nevin MAZMAN

Doktora Öğrencisi, Çukurova Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Türk
Dili ve Edebiyatı Bölümü,
ORCID iD: 0000-0001-8499-5962.

B. Erdem DAĞISTANLIOĞLU

Dr. Öğr. Üyesi, Çukurova Üniversitesi Eğitim Fakültesi Türkçe Eğitimi
Ana Bilim Dalı,
ORCID iD: 0000-0001-8763-1494.

Afina BARMANBAY

Dr. Öğr. Üyesi, Kafkas Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, Çağdaş Türk
Lehçeleri ve Edebiyatları Bölümü,
ORCID iD: 0000-0001-8038-6668

Muhammet Selim İPEK

Dr. Öğr. Üyesi, Kafkas Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi Doğu Dilleri ve
Edebiyatları Bölümü,
ORCID iD: 0000-0002-8743-7648

İsmail EKİNCİ

Dr. Öğr. Üyesi, Bitlis Eren Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi Doğu
Dilleri ve Edebiyatı Bölümü,
ORCID iD: 0000-0003-2728-9097

Tuba KAPLAN

Öğr. Gör. Dr., Gaziantep Üniversitesi,
ORCID iD: 0000-0002-4623-9397

Mehmet KAHRAMAN

Dr. Öğr. Üyesi, Necmettin Erbakan Üniversitesi, Dilbilimi Bölümü, Uygula-
malı Dilbilim Anabilim Dalı,
ORCID iD: 0000-0003-3785-2090

İÇİNDEKİLER

- Bölüm 1 Edebî Çeviriye Biçembilimsel Bir Yaklaşım: Tristram Shandy Romanında Önceleme 1
Ayşenur İPLİKÇİ ÖZDEN
- Bölüm 2 Fransızca Adıl Tümleç Kullanımının Yanlış Çözümlemesi Yöntemiyle Karşıtsal Bir İncelemesi..... 23
Yusuf TOPALOĞLU
- Bölüm 3 Henry James’in Roman Sanatının“*The American*”,“*The Ambassadors*” ve “*The Portrait Of A Lady*” Eserlerindeki Tezahürü 57
Sultan KOMUT BAKINÇ
- Bölüm 4 Azerbaycan Tiyatro Toplulukları Üzerine Bir İnceleme 69
Ümit AKIN
- Bölüm 5 Dil, Kimlik Ve Kültür Etkileşimi..... 97
Süleyman KASAP
- Bölüm 6 Menteşe’deki Silikmağara-İn Adlarının Kelime-Anlambilimlik Değerlendirmesi 105
Merve YORULMAZ KAHVE
- Bölüm 7 20. Yüzyılda Doğu Türkçesine Tercüme Edilmiş Fıkhu’l-Ekber ve Dil Özellikleri Üzerine.....117
Nevin MAZMAN,
B. Erdem DAĞISTANLIOĞLU

Bölüm 8	Muhacirlerin Makalelerinde İsmail Bey Gaspiralı'nın Siyasi ve İdeolojik Görüşleri	133
	<i>Afina BARMANBAY</i>	
Bölüm 9	Klasik Dönem Arap Şiirinde Mecâzla İlgili Sanatlar	145
	<i>Muhammet Selim İPEK</i>	
Bölüm 10	Üç Cümel Ve Arap Dilindeki Yeri	161
	<i>İsmail EKİNCİ</i>	
Bölüm 11	İnanç Turizmi Bağlamında Gaziantep	175
	<i>Tuba KAPLAN</i>	
Bölüm 12	Kazak Çocuk Edebiyatı Üzerine	197
	<i>Mehmet KAHRAMAN</i>	